

CWS/6/18

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 18 سبتمبر 2018

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة السادسة

جنيف، من 15 إلى 19 أكتوبر 2018

تقرير فرقة العمل المعنية بملف الإدارة عن المهمة رقم 51

وثيقة من إعداد فرقة العمل المعنية بملف الإدارة

معلومات أساسية

1. أنشأت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في دورتها الرابعة المجتمعة مجدداً التي عُقدت في مارس 2016، فرقة العمل المعنية بملف الإدارة لإنجاز المهمة رقم 51:

"إعداد توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات الصادرة عن مكتب براءات وطني أو إقليمي لتمكين مكاتب البراءات الأخرى والأطراف المهتمة الأخرى من تقييم اكتمال مجموعاتها من وثائق البراءات المنشورة."

(انظر الفقرة 122(هـ) من الوثيقة CWS/4BIS/16).

2. والتمست اللجنة أيضاً من فرقة العمل المعنية بملف الإدارة بأن تُقدّم اقتراحاً بشأن معيار جديد للويبو أو بشأن مراجعة معيار واحد أو أكثر من معايير الويبو الحالية كي تنظر فيه اللجنة وتوافق عليه في دورتها المقبلة التي ستُعقد في عام 2017.

3. وعيّن المكتب الأوروبي للبراءات للإشراف على فرقة العمل وأعدت هذه الأخيرة اقتراحاً من أجل "توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات المنشورة" وعرضته على موافقة لجنة المعايير في دورتها الخامسة.

4. وفي دورتها الخامسة المعقودة في الفترة من 29 مايو إلى 2 يونيو 2017، اعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.37 – "توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات المنشورة" والملاحظة التحريرية من المكتب الدولي:

"تعكف فرقة العمل المعنية بملف الإدارة، حالياً، على إعداد المرفقين الثالث والرابع لهذا المعيار، اللذين يُجَدِّدان مخطط لغة الترميز الموسعة (XSD) وتعريف نوع البيانات (DTD). ومن المقرر عرض هذين المرفقين على اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير) لتنظر فيها وتعتمدهما في دورتها السادسة في عام 2018.

"وإلى أن تعتمد لجنة المعايير المرفقين المذكورين، فإن النسق الوحيد الموصى به لأغراض هذا المعيار هو النسق النصي."

(انظر الفقرة 61 من الوثيقة CWS/5/22).

5. وبالإضافة إلى ذلك، عدّلت لجنة المعايير وصف المهمة رقم 51 ليصبح كما يلي:

"إعداد المرفق الثالث (مخطط لغة الترميز الموسعة (XSD)) والمرفق الرابع (تعريف نوع البيانات (DTD)) لمعيار الويبو ST.37 (توصية بشأن ملف الإدارة فيما يخص وثائق البراءات المنشورة) وعرضها على لجنة المعايير كي تنظر فيها في دورتها السادسة التي ستُعقد في عام 2018."

6. والتمست لجنة المعايير كذلك من فرقة العمل المعنية بملف الإدارة النظر في الكيفية التي ينبغي أن تنشر بها مكاتب الملكية الفكرية ملفات الإدارة وعرض اقتراح على نظر اللجنة في دورتها السادسة.

تقرير مرحلي

7. عقب اعتماد معيار الويبو الجديد ST.37 في الدورة الخامسة للجنة المعايير، عقدت فرقة العمل المعنية بملف الإدارة اجتماعاً مباشراً في جنيف في 2 يونيو 2017 وأجرت ثلاث جولات من المناقشات عبر موقع الويبو التابع لفرقة العمل. واجتمعت هذه الأخيرة لمرات عدة عن بعد (WebEx) بهدف إعداد المرفقين المتبقين الثالث والرابع لمعيار الويبو ST.37 من أجل تيسير تبادل ملفات الإدارة بين مكاتب الملكية الفكرية. وتم التطرق لمسألة تعميم ملفات الإدارة أيضاً خلال هذه الجولة من المناقشات.

8. وضمن إطار المناقشات بشأن تعميم ملفات الإدارة، أعد المكتب الدولي نموذج بوابة إلى ملفات الإدارة تتاح فيها ملفات الإدارة لمكاتب الملكية الفكرية. ويقترح أن تقدم مكاتب الملكية الفكرية المعلومات التالية بشأن ملفات الإدارة:

- ملف الإدارة أو عناوين الموارد الموحدة (URL) التي تُدرج الملف؛
- ملف التعريف أو عنوان الموارد الموحدة الذي يُدرج الملف؛
- أحدث المعلومات؛
- الملاحظة التي قد تشمل معلومات عن "تواتر التحديثات وما إذا كان ملف الإدارة شاملاً أو يحتوي على معلومات بشأن فترة زمنية محددة فقط".

9. ووافقت فرقة العمل على نموذج بوابة ملفات الإدارة "كثبات لصحة المفهوم"، ويرد في مرفق هذه الوثيقة لكي تنظر فيه لجنة المعايير وتوافق عليه. وحالما تتم الموافقة عليه في هذه الدورة، سيقوم المكتب الدولي بوضع اللمسات الأخيرة على البوابة ونشرها مفعمة بملفات الإدارة التي ستوفرها مكاتب الملكية الفكرية.

10. وأعدت فرقة العمل أيضاً اقتراحاً بشأن المرفقين المتبقين، أي المرفق الثالث - تعريف أنواع الوثائق (DTD) والمرفق الرابع - مخطط لغة الترميز الموسعة (XSD) لتنظر فيه وتعتمده اللجنة في هذه الدورة (الوثيقة CWS/6/19).

تنفيذ معيار الويبو ST.37

11. يوصي معيار الويبو ST.37 بأن يكون تردد تحديث ملفات الإدارة سنوياً على الأقل. ويوصي أيضاً بأن تولد وتتيح مكاتب الملكية الفكرية ملفات الإدارة التي تشمل جميع أرقام الوثائق المخصصة، في موعد لا يتجاوز بشهرين تاريخ النشر المشمول.

12. وفي إشارة إلى المثال الوارد في الفقرة 41 من معيار الويبو ST.37، يُقترح بأن تقدم مكاتب الملكية الفكرية معلومات ملف الإدارة الخاصة بها إلى الأمانة في نهاية شهر فبراير من كل عام حتى يتسنى للأمانة نشر المعلومات على بوابة ملفات الإدارة. وعلى سبيل المثال، ستدعى مكاتب الملكية الفكرية إلى تقديم ملفات الإدارة الخاصة بها المغطاة ببيانات حتى نهاية عام 2018 إلى الأمانة قبل 1 مارس 2019.

خطة العمل

13. ترى فرقة العمل أنه ينبغي تنفيذ بنود العمل التالية خلال الدورة السادسة للجنة وبعدها:

(أ) تجميع ممارسات مكاتب الملكية الفكرية، بما فيها نسق البيانات والخطة المتعلقة بنشر ملفات الإدارة الخاصة بها في دورتها السادسة؛

(ب) إصدار الأمانة تعميماً بعد الدورة السادسة، تدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى تزويد المكتب الدولي ببياناتها الخاصة بملفات الإدارة أو عناوين الموارد الموحدة، حيثما كانت الملفات متاحة، وكذلك خططها بشأن تحديث منتظم أو متى يمكن أن تشرع في توفير البيانات، على النحو الموصى به في معيار الويبو ST.37؛

(ج) نشر الأمانة للردود على التعميم عن طريق بوابة ملفات الإدارة التي ستتاح على موقع الويبو، مما سيمكن مكاتب الملكية الفكرية من تقديم ملفات الإدارة الخاصة بها على نحو منتظم مرة واحدة في السنة على الأقل وأن تقوم الأطراف المهمة بجمع بيانات ملفات الإدارة.

14. إن لجنة المعايير مدعوة للقيام بما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بمحتوى هذه الوثيقة؛

(ب) النظر والموافقة على نموذج بوابة ملفات الإدارة، على النحو المشار إليه في الفقرتين 8 و9 أعلاه؛

(ج) تشجيع الأعضاء على تقاسم ممارسات مكاتبتهم للملكية الفكرية، بما فيها نسق البيانات والخطط المتعلقة بنشر ملفات الإدارة الخاصة بها في دورتها السادسة؛

(د) التماس بأن تصدر الأمانة تعميماً تدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى تقديم معلوماتها بشأن ملفات الإدارة، على النحو المشار إليه في الفقرة 13 (ب) أعلاه؛

(هـ) التماس بأن تنشر الأمانة الردود على التعميم عبر بوابة ملفات الإدارة على موقع الويب، على النحو المشار إليه في الفقرتين 12 و13 (ج).

[يلي ذلك المرفق]

نموذج البوابة إلى ملفات الإدارة

[ملاحظة: الهدف من المعلومات المعروضة في الجدول أدناه هو بيان مختلف الأنساق والبيانات الممكنة والمتصلة بملفات الإدارة التي قد تقدمها مكاتب الملكية الفكرية. وتجدر الإشارة إلى أن المعلومات لم تقدمها المكاتب المعنية وينبغي النظر فيها كأمثلة لأغراض النموذج.]

Country	Authority File	Definition File	Last Update	Remark *frequency of update *comprehensive or only a certain period
AU – Australia	XSD	Definition included in XML document		comprehensive
AT – Austria	DTD			
CA – Canada	TXT			
CN – China	Webpage			2010-01-01 to 2016-12-31
DE – Germany	ZIP			
EP – European Patent Office	Webpage	http://www.epo.org/searching-for-patents/technical/publication-server/authority-file.html		
JP – Japan	Webpage			
KR – Korea	Webpage			
US – United States	Webpage			Comprehensive
WO - PCT	Webpage			
...

[نهاية المرفق والوثيقة]